

## RESEÑA DEL SEMINARIO IBEROAMERICANO SOBRE «MODALIDADES NO FORMALES EN LA EDUCACIÓN DE ADULTOS»

### *Inauguración*

El lunes 1º de junio de 1981, a las 10 horas, en el Rectorado de la Universidad Autónoma de Barcelona, se llevó a cabo el acto de inauguración del Seminario sobre «Modalidades no formales en la Educación de Adultos» organizado por el Departamento de Ciencias de la Educación de dicha Universidad y la Organización de Estados Americanos (OEA) a través del Programa Regional de Desarrollo Educativo (PREDE).

Para declarar oficialmente la apertura del Seminario hizo uso de la palabra el Dr. Antonio Serra Ramoneda, Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, quien dio la bienvenida a los participantes del Seminario y expresó su complacencia porque el grupo presente de educadores latinoamericanos haya decidido compartir sus experiencias con los profesionales locales, en el ámbito de la Universidad Autónoma. Destacó la importancia y proyección que adquiere en nuestra época el análisis cada vez más profundo de la problemática relacionada con las modalidades no-formales de la Educación de Adultos.

El representante del PREDE-OEA, Dr. Carlos Paldao, saludó a los participantes en nombre de la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos y su Departamento de Asuntos Educativos. Señaló el interés permanente de la OEA por apoyar todo tipo de acciones destinadas al análisis de la educación de adultos y por el planteo de distintas alternativas de solución para los múltiples problemas que aún deben resolverse en el área. Expresó la expectativa de su organización de que en este evento se promueva un intercambio de experiencias entre un grupo reconocido de técnicos, estudiosos y responsables del área en el contexto del escenario iberoamericano.

### *Elección de la mesa directiva del seminario y aprobación del temario*

La Comisión Organizadora del Seminario, conformada por los doctores Jaime Sarramona, en representación de la Universidad Autónoma de Barcelona, y Carlos Paldao, en representación del PREDE-OEA, presentó el informe correspondiente e hizo referencias al proyecto de temario.

Se precisó que la Mesa Directiva estaba encargada de orientar las jornadas de trabajo, distribuir los materiales y elaborar el informe en su versión preliminar.

La Mesa Directiva, por aclamación, quedó conformada del siguiente modo:

*Presidente:* Dr. Jaime Sarramona, director del Departamento de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona.

*Secretaría Técnica:* Dr. César Picón Espinoza, Especialista del PREDE-OEA adscrito al CREFAL. Lic. Víctor Montero, Profesor-Encargado del Área de Educación de Adultos de la Universidad Autónoma de Barcelona.

*Secretarios de Jornadas Diarias:* Participantes elegidos en las reuniones plenarias.

El Dr. Sarramona, ya en ejercicio de sus funciones, propuso revisar el temario propuesto y definir el mecanismo de funcionamiento del Seminario. Se aprobó la propuesta y se adoptaron los acuerdos en relación con el mecanismo de funcionamiento. Luego de analizar las sugerencias presentadas, el temario quedó aprobado del modo siguiente:

### *Temario*

Lunes, 1 de junio

Mañana	10 h.	Acto de recepción en el Rectorado de la Universidad Autónoma.
	10'30 h.	Conferencia: «Dimensiones Cibernéticas en el Aprendizaje del Adulto» Dr. Alexandre Sanvicens.
	12 h.	Elección de la mesa que presidirá el Seminario.
Tarde	15'30 h.	Ponencia I: «Predisposición Didáctica: Montaje de Cursos en Educación de Adultos» Dr. Adalberto Ferrández.
	16'30 h.	Estudio de casos por países.

Martes, 2 de junio		
Mañana	9'30 h.	Ponencia II: «Autodidactismo en Educación de Adultos» Dr. José Fernández Huerta.
	10'45 h.	Descanso.
	11 h.	Ponencia III: «Justificación de la Metodología no formal en la Educación» Dr. Jaime Sarramona.
Tarde	Libre	
Miércoles, 3 de junio		
Mañana	9'30 h.	Ponencia IV: «Perspectivas en Educación no formal para acciones de Post-alfabetización en Nicaragua» Ketterine Grigsby Vado.
	10'45 h.	Descanso.
	11 h.	Ponencia V: «Papel de la tecnología en los modelos no-formales en la Educación de Adultos» Pr. Luís Tarín.
Tarde	15 h.	Excursión a Montserrat.
Jueves, 4 de junio		
Mañana	9'30 h.	Ponencia VI: «Perfeccionamiento del Profesorado a través de la Educación a Distancia» Dr. Ricardo Marín.
	10'45 h.	Descanso.
	11 h.	Ponencia VII: «Estudios de casos sobre experiencias no formales en la Educación de Adultos en Méjico» Ing. Gilberto Garza.
Tarde	15'30 h.	Ponencia VIII: «Metodologías de Educación no formal en Áreas Rurales» Dr. Fernando Burrous.
	16'30 h.	Ponencia IX: «Formación de recursos humanos en el Área Rural mediante procesos no formales» Pr. Lic. Víctor Montero.
	19'30 h.	Recepción en el Palau de la Generalitat de Catalunya.

Viernes, 5 de junio  
Mañana 10 h.

Ponencia X:  
«La Problemática del Analfabetismo de la  
Educación de Adultos de América Latina en las  
actividades del programa regional de Desarrollo  
Educativo de la OEA»

Dr. Carlos Paldao y Dr. César Picón.

11 h. 1º Referencias-Síntesis sobre actividades con  
auspicio de PREDE/OEA.

2º Descripción de la Educación de Adultos en  
Cataluña y España. Sra. Rosa Quítllet.

13 h. ACTO DE CLAUSURA: Conclusiones generales  
del Seminario.

### *Conclusiones del Seminario*

#### PRINCIPIOS

1. El temario del Seminario comprendió aspectos relevantes concernientes a la concepción y metodología no formal en la educación de adultos, en algunas de sus expresiones concretas en el escenario europeo e ibero-americano. Su desarrollo fue equilibrado y racional, gracias a la hábil conducción de la dirección de los debates. Las presentaciones hechas por los ponentes fueron sugerentes e incentivadoras. Hubo un rico intercambio de experiencias y conocimientos entre los participantes. Los planteamientos básicos de los ponentes merecieron reacciones que constituyeron aportes teóricos y metodológicos en el contexto de la educación no-formal de la población adulta.

2. El referido tema-eje del Seminario se ubicó dentro de una concepción amplia y actualizada de la educación de adultos, en el marco de la educación permanente, que se realiza a través de diversos niveles y modalidades y utiliza una amplia gama de medios en atención a específicos contextos socioculturales y socioeconómicos y a los intereses-necesidades de las correspondientes poblaciones-meta.

3. El marco situacional de las experiencias presentadas por los ponentes iberoamericanos tiene el denominador común de la objetividad y el ejercicio de la reflexión crítica. La intencionalidad manifiesta es aprender, en forma concurrente, de los obstáculos y de los logros.

4. El marco teórico de las ponencias, en sentido general, se contruye teniendo en cuenta prácticas sociales concretas en la dimensión de programas nacionales y/o institucionales de educación de adultos, con especial incidencia en el uso de la metodología no-formal participativa.

5. En materia de enfoque estratégico, se descartan las fórmulas generalizadoras. En tal perspectiva cobran particular relieve el énfasis en el análisis de contextos histórico-culturales concretos y en la potencialidad de la asimilación selectiva de los procesos de trabajo correspondientes a experiencias nacionales específicas.

6. Inquietaron a los participantes algunos temas críticos que por su naturaleza y las limitaciones de tiempo, no fueron suficientemente profundizados. Algunos de ellos son los siguientes:

a) ¿Es la cibernética un instrumento estratégico cuya aplicación permite reducir las desigualdades entre el medio urbano y el medio rural en el campo del aprendizaje de adultos?

b) ¿Cuál es la connotación de la expresión «adulto culturalizado»? ¿Es que sólo este tipo de adulto tiene posibilidades de participar en la práctica de la educación permanente, a través de la optimización de su autoeducación?

c) ¿Cuál es la posibilidad de que la metodología no-formal para la población adulta se materialice en el marco de instituciones netamente educativas?

d) ¿En qué medida han avanzado los países iberoamericanos en materia de diversificación de los progresos de educación de adultos, en respuesta a contextos e intereses-necesidades específicos de grupos humanos concretos de una determinada sociedad nacional?

e) A nivel nacional e iberoamericano, ¿son las existentes evidencias empíricas, suficientes para sostener que las metodologías no-formales son las más idóneas para el desarrollo de la educación de adultos?

f) ¿Han interpretado con precisión nuestras sociedades nacionales lo que es la educación de adultos y, dentro de tal contexto, el sentido y alcance de las metodologías no formales?

g) ¿Constituye la educación de adultos, en el espacio iberoamericano, un componente indispensable de los procesos de desarrollo rural integrado, particularmente a través de vías no convencionales?

h) A la luz de la experiencia histórica iberoamericana, ¿cuáles son los elementos constitutivos del desarrollo educativo denominado no formal o no convencional? ¿Habría la posibilidad de realizar un estudio de carácter comparativo?

7. Las acciones destinadas a disminuir y erradicar el analfabetismo deben ir acompañadas del fortalecimiento y optimización de los componentes del sistema educativo con énfasis en la educación básica. Para ello se deberá reforzar y sistematizar:

—La investigación educativa, dando lugar a proposiciones de estrategias y alternativas de acción.

—La formación, actualización y reconversión de recursos humanos.

—El empleo de tecnologías educativas adecuadas, con especial incidencia en las no convencionales.

—La funcionalidad de la educación, particularmente en cuanto a la diversificación de contenidos y procedimientos que la vinculan al trabajo socialmente productivo.

8. La educación de adultos tiene múltiples propósitos. No se restringe únicamente a los niveles de alfabetización y educación básica, ni a las acciones realizadas por los Ministerios o Secretarías de Educación de los países. Es una expresión del desarrollo educativo que alcanza a los diversos sectores de la población adulta a todos los niveles y modalidades, y se plasma a través de las distintas formas de educación, una de las cuales es la educación no formal. Ésta pretende superar las rigideces de la educación formal y enriquecerse cada vez más con los aportes de la educación informal. No se puede pensar en educación de adultos como en una simple tarea compensatoria. Hay exigencias y retos de la vida actual que hacen de la educación de adultos una tarea permanente. La vida colectiva es, por naturaleza, no-formal. Consecuentemente la educación no-formal tiene un profundo sentido vital. La vida colectiva es dinámica. En tal perspectiva las búsquedas y logros no convencionales en la educación de adultos en lo que resta del presente siglo, pueden convertirse en vías convencionales en el siglo XXI. Afirmar el espíritu innovador y creativo de la educación de adultos será garantía no sólo de su supervivencia sino de su extraordinaria potencialidad en la aventura del hombre y de la humanidad de lograr un destino mejor signado por la solidaridad y cooperación sociales y, concretamente, por la satisfacción y realización personales.

## RECOMENDACIONES

1. Solicitar a las entidades organizadoras del presente Seminario que promuevan convenios bilaterales y multilaterales de cooperación técnica iberoamericana en el campo de la educación no formal para la población adulta.

2. Invitar a los países iberoamericanos a estimular la redacción de estudios sobre sus experiencias nacionales concretas de educación no-formal para adultos, elaborar glosarios de términos y efectuar estudios comparativos.

3. Solicitar al PREDE-OEA y a otros organismos internacionales que apoyen técnica y financieramente las diversas formas de trabajo cooperativo entre los países iberoamericanos, con especial énfasis en el desarrollo de la educación no formal para la población adulta.

4. Invitar a las universidades iberoamericanas a participar activamente en el desarrollo de los correspondientes movimientos nacionales de educación de adultos, una de cuyas manifestaciones consiste en la profundización del marco teórico y metodológico de la educación no-formal para la población adulta.

5. Solicitar a las entidades organizadoras que consideren la posibilidad de institucionalizar estos encuentros iberoamericanos en sedes rotativas, en razón de sus evidentes beneficios para el mejoramiento cualitativo de las acciones que realicen los países en el área de la educación no-formal para la población adulta.

## VOTO DE RECONOCIMIENTO

Considerando:

—El apoyo brindado por el Gobierno de España, a través de la Dirección de Cooperación Técnica y Científica del Ministerio de Asuntos Exteriores;

—La generosa hospitalidad de la Generalitat de Catalunya;

—El auspicio, apoyo y estímulo de las autoridades y personal de la Universitat Autònoma de Barcelona (U.A.B.);

—La acertada conducción de los trabajos del Seminario a cargo del Dr. Jaime Sarramona, Director del Departamento de Ciencias de la Educación de la U.A.B.

El primer Seminario Iberoamericano sobre «Modalidades no-formales para la Educación de Adultos», acuerda otorgar el siguiente *voto de reconocimiento*.

1. Al Gobierno de España por la cooperación brindada a través de la Dirección de Cooperación Técnica y Científica del Ministerio de Asuntos Exteriores.

2. A la Excelentísima Generalitat de Catalunya, por su cordial hospitalidad como expresión de espíritu iberoamericano.

3. Al Magnífico Sr. Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, Dr. Antonio Serra Ramoneda, por haber tenido la gentileza de inaugurar el Seminario, ocasión en que hizo una sugerente señalamiento sobre la proyección que adquiere en nuestra época el análisis cada vez más profundo de la problemática relacionada con las modalidades no-formales de la educación de adultos.

4. Al Excelentísimo Sr. Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la U.A.B. por las facilidades prestadas al Seminario, por su fina atención que posibilitó la excursión a Montserrat y por participar en la ceremonia de Clausura.

5. A los ponentes, especialistas y personal administrativo del Departamento de Ciencias de la Educación de la U.A.B., quienes con su calidad humana y profesional contribuyeron significativamente al desarrollo del trabajo en un clima de camaradería y espíritu iberoamericano.

6. Al Dr. Jaime Sarramona, por su excelente conducción de los trabajos del Seminario y por sus inspiradas reflexiones en torno a la metodología no-formal en la educación de adultos.

*Relación de profesores asistentes al seminario  
«Modalidades no formales en la Educación de Adultos».*

Ruth Arqueta de Sandoval

*Subsecretaria de Cultura-Juventud y Deporte. El Salvador.  
Dirección: 7ª Av. Sur, n.º 4, Santa Ana. El Salvador. Tel. 411494.*

José María Campos Morera

*Director Gral. del Programa de Educación Permanente.  
Ministerio de Educación Pública. San José de Costa Rica, C.A.  
Dirección Particular: Av. 8, calle 1.º Heredia. Costa Rica C.A.*

Rosario Elías de Reyes

*Supervisora Nacional de Educ. Básica Acelerada (ERA) para Adultos.  
Dirección Nacional de Educación de Adultos y Educación no-formal.  
Dirección: Edificio Lazarte, 4.º piso. Plaza Venezuela. La Paz. Bolivia.*

Enzio B. D. Enrico

*Supervisor Gral. de la Dirección Nenal. de Educación del Adulto (DINFA).  
Coordinador de PEDRI y Coordinador Programa  
Sistema Modular Educ. de Adultos.  
Dirección: Av. Belgrano 637. Buenos Aires. Tel. 33 4810.  
Dirección: Dant Muñoz y Co Catedral-Ing Maschwitz 1623. Argentina.*

Luís H. Farías

*Presidente Consejo Superior Universidad Abierta.  
Dirección: Apartado 2096. Caracas 1011. Venezuela.  
Dirección: Apdo. 6535. Caracas 1010.*

José Fernández Huerta

*Director Dpto. de Metodología y Tecnología Educativa  
de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).  
Ciudad Universitaria. Madrid.  
Dirección: Treviño, 1-bis 6º L. Madrid 3. España.*

Adalberto Ferrández Arenaz

*Doctor en Ciencias de la Educación. Profesor Numerario de la UAB.  
Departamento de Ciencias de la Educación. Universidad Autónoma.  
Bellaterra (Barcelona)*

Ferran Ferrer Julià

*Profesor Ayudante del Area de Investigación Educativa.  
Departamento de Ciencias de la Educación.  
Universidad Autónoma de Barcelona.  
Dirección: Gran Via de les Corts Catalanes, 488, 2n, 2ª Barcelona 15. España.  
Tel. 254 33 21.*

Antonio José Galup

*Profesor de Tecnología Didáctica. Universidad de Carabobo.  
Valencia. Venezuela. Dirección: Av. 8, n.º 10-12,  
San Felipe. Estado de Yaracuy. Venezuela.*

José Luís García Gatrudo

*Catedrático de Historia de la Educación. UNED. Madrid.*

*Dirección: «Vila Sinata», Avda. Fondo de la Loma. Los Peñascales. Madrid.*

Gilberto Garza Falcón

*Director CREFAL (Centro Regional de Educación de Adultos  
y Alfabetización Funcional para América Latina).*

*Dirección: Quinta Avda., Tel. 2 00 05 y 2 14 75, Pátzcuaro. Michoacán. México.*

Katherine Grigsby Vado

*Responsable Departamento Técnico-Pedagógico de Diseño*

*y Elaboración de Materiales Educativos. Vice-Ministerio de Educación de Adultos.*

*Ministerio de Educación, Managua. Nicaragua. C.A.*

Ángel Jiménez

*Profesor contratado: Estadística de las C.C. Educación  
y Organización de Centros Educativos.*

*Departamento de Ciencias de la Educación de la UAB.*

*Experto en Teoría de la Comunicación Educativa  
y Cibernética Educativa.*

*Dirección: Padre Claret 470, 4.º, 2.ª Barcelona 27. España.*

Ricardo Matín Ibáñez

*Catedrático de Pedagogía General.*

*Universidad Nacional de Educación a Distancia. Ciudad Universitaria. Madrid 3.*

Salvador Maluquer Trepas

*Profesor Dpto. Ciencias de la Educación. Universidad Autónoma de Barcelona.*

*Experto en Audiovisuales.*

*Dirección: Campus Bellaterra n.º 3, apdo. 37. Bellaterra (Barcelona).*

Miguel Martí Solé

*Director Estatal del Programa CEBI en Morelos. CONAFE (México).*

*Dirección en Barcelona: Ronda San Antonio, 39, 2.º 2ª Barcelona. Tel. 223 86 94.*

*Dirección en México: Apartado 1390. Cuernavaca. Mor.*

Benilda Menéndez Noboa

*Docente de Salud Pública. Facultad de Ciencias Médicas.*

*Esc. de Enfermería. Universidad de Guayaquil. Ciudadela Universitaria.  
Guayaquil-Ecuador.*

*Dirección: La Alborada Mz. ER. Villa 2. Guayaquil-Ecuador. Tel. 27 12 81.*

*Dirección: Aribau, 308, 6.º 2ª, Tel. 200 08 14. Barcelona 6. España.*

Víctor Montero Espinoza

*Profesor Especialista en Educación Permanente y de Adultos.*

*Departamento de Ciencias de la Educación. Universidad Autónoma de Barcelona.*

*Dirección: Gran Vía 695, 5.º 2ª, Barcelona 13. España. Tel. 226 08 53.*

Francisco Antonio Pacheco

*Rector de la Universidad Estatal a Distancia.*

*Dirección: Apdo. 2, Plaza González Viquez, San José, Costa Rica.*

*Dirección: Apdo. 194. San Pedro de Montes de Oca. Costa Rica.*

Carlos E. Paldao

*OAS-ADULT Education Div.*

1889 «F» St., 550/B, Hu. Washington, D.C. 20006. USA. Tel. (202) 789 3331.

*Dirección particular: 1905 Toyon Way Vienna, VA, 22 180. USA.*

César Picón Espinoza

*Especialista del PREDE-OEA, adscrito al CREFAL.*

*Apdo. 74. CREFAL. Pátzcuaro, Michoacán, México. Tels. 20 005, 21 475.*

Salvador Antonio Pineda Lima

*Dirección Gral. de Educación de Adultos. El Salvador.*

*Dirección: Reparto Don Rúa 10, 7ª Av. Norte y 25 calle Poniente. San Salvador.*

*República de El Salvador. Centroamérica.*

Gregorio Quinteros Reyes

*Director Dpto. de Educación de Adultos y Educación Extraescolar del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, Chile.*

*Dirección: Casilla 16162. Correo 9. Provincia Santiago. Chile.*

Rosa Quítllet

*Profesora de Sociología de la Educación*

*de la Universidad Autónoma de Barcelona.*

*Bellaterra. Barcelona.*

Ana Beattiz Rincón Hernández

*Asesora Técnica. Dirección General de Educación para Adultos.*

*Secretaría de Educación Pública.*

*Dirección: Azafrán 486, 3er piso. México 8, D.F. México.*

María Susana Ruggiero

*Consultora PREDE-OEA. Universidad Estatal a Distancia. Costa Rica.*

*Dirección: Oficina de Audiovisuales. Apdo. n.º 2.*

*Plaza González Viquez, San José, Costa Rica.*

*Dirección particular: Estado de Israel 4752, 9.º A (1158). Bs. Aires. Argentina.*

Blanca Sanahie de Adle

*Director General del Departamento de Educación de Adultos del*

*Ministerio de Educación y Cultura.*

*Fulgencio R. Moreno 470. Asunción, Paraguay. Tel. 48 254.*

Alejandro Sanvicens Marfull

*Catedrático de la Universidad de Barcelona (España).*

*Dirección: Pasaje de Chile, n.º 36. Barcelona-28.*

Jaime Sarramona López

*Director del Departamento de Ciencias de la Educación. Facultad de Letras.*

*Universidad Autónoma de Barcelona.*

*Bellaterra. Barcelona. España.*

*Dirección particular: Viviendas Universidad Autónoma, calle 2, casa n.º 9.*

*Bellaterra. Barcelona. España.*

Fortino Sosa Trevino

*Doctorando del Departamento de Ciencias de la  
Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona.  
Dirección: Apartado postal n.º 6. Bellaterra. Barcelona.*

Luis Tarín Martínez

*Profesor Departamento Ciencias de la Educación.  
Universidad Autónoma de Barcelona.  
Dirección: Roger de Flor, 77-79. Barcelona 13.*

M<sup>a</sup> Carmen Vidal Xifre

*Becaria del Departamento de Ciencias de la Educación de la  
Universidad Autónoma de Barcelona, Bellaterra. Barcelona.  
Dirección: Gaspar Casal n.º 12, 8.º 1<sup>a</sup>. Gerona.*

Chester J. Zelaya Goodman

*Vice-Rector Académico. Universidad Estatal a Distancia.  
Dirección: Apdo. 2, Plaza González Viquez. San José. Costa Rica. América Central.*